

## USOS DEL ESCENARIO EN LA ENSEÑANZA ÍTALO-URUGUAYA DURANTE LA ENTREGUERRA: EL TESTIMONIO DE LA PRENSA

Juan Andrés Bresciano  
Universidad de la República

**RESUMO:** El espacio escénico, cuya existencia se remonta a los orígenes del género dramático, ha evolucionado en sus tipologías y funciones socioculturales a lo largo de los milenios. En la Época Contemporánea, además de relacionarse con las representaciones artísticas, también se vincula con actos políticos, dirigidos a la militancia partidaria, con actos culturales destinados al gran público, con actos académicos pensados para especialistas, o con actos de instituciones educativas concebidos para reafirmar valores. Figuran, entre ellos, las ceremonias de apertura y clausura del año curricular, la celebración de feriados nacionales, la realización de festividades temáticas, las premiaciones, etc. Estos actos simbólicos que requieren de un espacio escénico cobran un especial protagonismo en la *Scuola Italiana*, centro de enseñanza emblemático de la colectividad ítalo-uruguaya. Puede afirmarse, en tal sentido, que las “puestas en escena” que organiza la institución ponen de manifiesto las relaciones que la unen no solo con los estudiantes y sus familias, sino con la comunidad inmigrante y la sociedad receptora, y con el pasado italiano y el uruguayo. Esas relaciones, que armonizan múltiples pertenencias, se transforman durante el período interbélico como resultado de procesos históricos que, en fases sucesivas, alejan y aproximan política e ideológicamente a Uruguay e Italia, desde 1922 (año en que se produce la Marcha sobre Roma) hasta 1942 (año en que acontece la ruptura de las relaciones diplomáticas entre ambos países). Las alternancias referidas repercuten en la colectividad ítalo-uruguayo, afectan a su centro educativo y se reflejan en sus escenarios institucionales. La presente ponencia tiene como propósito analizar tales variaciones recurriendo al testimonio de una de las fuentes que mejor refleja las repercusiones sociales de las “puestas en escena” de la *Scuola Italiana*: la hemerografía del período. Dos órganos, en particular, ofrecen una visión contrastante de las teatralizaciones mencionadas: *L’Italiano*, semanario filo-fascista dirigido por Giuseppe Nigro, y la *Patria Italiana en el Uruguay*, revista que adhiere a los ideales liberales y democráticos, bajo la conducción de Rafael Labella. A partir de los aportes teóricos de los estudios de los procesos de escenificación y de las contribuciones empíricas de la voluminosa bibliografía que aborda el tema de las ceremonias escolares, se examinará, entonces, el testimonio gráfico y textual de ambas publicaciones para dilucidar los cambios que se producen en tres instancias diferenciadas. La primera instancia es la de la proyección de la *Scuola Italiana* en los escenarios teatrales montevideanos, mediante la participación de una delegación estudiantil en la celebración de fiestas nacionales italianas, en particular, las que instaura el régimen fascista. La segunda instancia es la de la proyección de la institución sobre sí misma, en las ceremonias vinculadas con la dinámica del año escolar, y en la escenificación de obras teatrales y musicales que transmiten los valores de la Nueva Italia. En la tercera y última instancia, la colectividad se proyecta en la institución, a partir del uso del escenario de la propia *Scuola* para realizar eventos abiertamente proselitistas (las levas

fascistas) o eventos culturales que tienen una finalidad propagandística encubierta.